

St. Casimir High School

**The
PIONEER**

Class of Nineteen Thirty-One

June Fourteen

St. Casimir
High School Library

Dedication

WE, the Pioneer Class of St. Casimir High School, do respectfully and reverently dedicate this humble edition of the 1931 year-book, to the beloved memory of the late

Reverend Paul Gutowski==

the Pioneer of St. Casimir's.

To Him who, — through his unbounded faith in God; His embracing love of God's immortal souls; His charity towards his fellow countrymen; His untiring zeal amongst hardships, adversities and trying circumstances — has founded, organized and established St. Casimir's Parish.

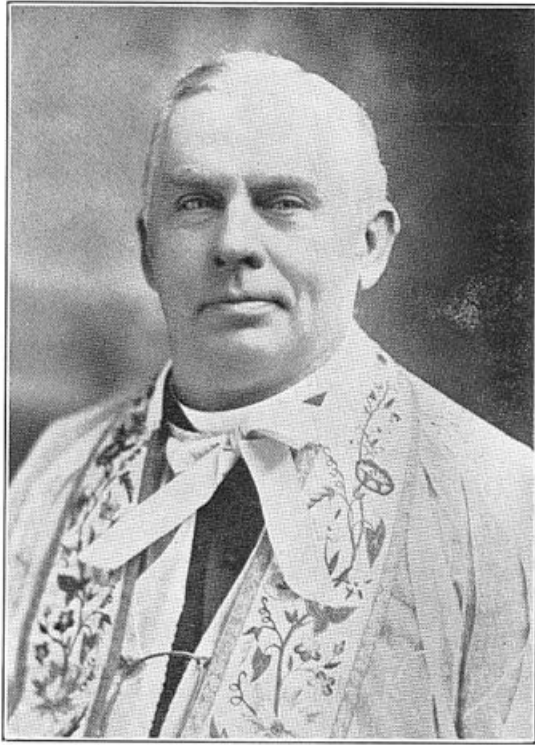
We dedicate likewise, these following unpretending pages to our present dear Pastor

Reverend Edward S. Maisel

as a token of our heartfelt appreciation for instituting, maintaining and caring for our beloved Alma Mater.

We offer you, dear Father, these pages as an expression of our gratitude to you, for your solicitous care, guidance and interest in us the Pioneers of your St. Casimir High School.

Class of '31



Rev. Gutowski



Rev. Maisel

FACULTY

REVEREND EDWARD S. MAISEL

Superintendent

REVEREND GILES L. BARTOL

Instructor in Religion

REVEREND PETER S. RYPEL

Instructor in Polish

FELICIAN SISTERS O. S. F.

*Instructors in
Languages, Literature, History, Sciences,
Mathematics and Commercial
Subjects.*

MR. STAN J. MIRUS

*Instructor in Public Speaking
and Debating.*

Drodzy Graduanci:

Za dni nie wiele opuścicie szkołę w której przebywaliście lat dwanaście.

Opuścicie tę uczelnię w której przez tyle lat, pod kierownictwem i troskliwym nadzorem Wiel. Sióstr, pobieraliście nauki i kształciliście umysł swój na to, aby dzisiaj, jako młodzieńcy i panny światli i pouczeni, iść w świat.

Niechże ta nauka zaczerpnięta posłuży wam ku temu, byście w świecie wyrobili dla siebie stanowisko, a u ludzi poważanie.

Otrzymaliście wykształcenie; jesteście uczeni, ale bądźcie nietylko uczeni ale i mądrymi, — mądrością Bożą. Powiadano wam nieraz, że "Początek mądrości, bojaźń Boża". I wy bójcie się Boga. Nie lękajcie się i strachajcie się przed sprawiedliwością Bożą; ale bojąc się i trwożąc, by w życiu nie utracić łaski Jego. Wiedźcie i pamiętajcie zawsze, iż najszczytniejszą mądrością jest: wierzyć w Boga; spełniać wolę Jego świętą i zbawić duszę swoją.

Bądźcie dobrymi, przykładnymi i szlachetnymi w życiu swoim przyszłym — chlubą Szkoły Wyższej Św. Kazimierza.

Gratuluje wam z serca, w dniu waszej graduacji. Gratulacje składam tem bardziej żeście "Pionierami", pierwszymi, którzy kończycie naszą szkołę Wyższą. Gratuluje wam i dlatego, boście byli klasą i uczniami dobrymi, pracowitemi i przykładnymi.

Na dalsze życie wasze, niech wam Bóg dobry błogosławi; niech wam szczęście sprzyja a przyszłość wasza niech będzie wam jaknajpomyślniejsza.

Życzliwy wam,

KS. EDWARD S. MAISEL.

Program of Studies

	ACADEMIC		GENERAL		SCIENTIFIC			
	Required	Per Week Units	Required	Per Week Units	Required	Per Week Units		
First Year	Religion Polish English Latin Algebra Anc. History	3-¼ 2-¼ 5-1 5-1 5-1 5-1	Religion Polish English Algebra Anc. Hist.	3-¼ 2-¼ 5-1 5-1 5-1	Take one: Anc. History Gen. Scien.	5-1 5-1	Religion Polish English Algebra Latin Gen. Science	3-¼ 2-¼ 5-1 5-1 5-1 5-1
Second Year	Religion Polish English Latin Pl. Geom.	3-¼ 2-¼ 5-1 5-1 5-1	Religion Polish English Pl. Geom.	3-¼ 2-¼ 5-1 5-1	Take one: Latin Mod. Lang. Take one: Bookkeeping Mod. Hist.	5-1 5-1 5-1 10-1 5-1	Religion Polish English Pl. Geom. Latin	3-¼ 2-¼ 5-1 5-1 5-1
Third Year	Religion Polish English Science	3-¼ 2-¼ 5-1 7-1	Religion Polish English Science	3-¼ 2-¼ 5-1 7-1	Take two: Mod. Lang. Latin Stenog. and Typing	5-1 5-1 10-1	Religion Polish English Science Math. a) Solid Geom. b) Interm. Algeb.	3-¼ 2-¼ 5-1 7-1 5-1
Fourth Year	Religion Polish English Am. Hist. and Civics	3-¼ 2-¼ 5-1 5-1	Religion Polish English Am. Hist. and Civics	3-¼ 2-¼ 5-1 5-1	Take two: Mathematics Science Stenog. and Typing	5-½ 7-1 10-1	Religion Polish English Science Am. Hist. and Civics	3-¼ 2-¼ 5-1 7-1 5-1

Seventeen units of credit are necessary for graduation.
 After the required and elective conditions of the course of study, a student may, with the permission of the principal, take Shorthand and Typing or Typing alone in addition to the requirements of the course.
 No half credits will be given except when the course covers one Semester's work, as Plane Geometry, or where one year's work merits half credit.
 Students are expected to carry at least 4 subjects each year. Permission to carry more may be granted to students who rank in the first 25% of their classes.
 Any Language taken up must be pursued for 2 years.

University of Michigan

Ann Arbor

DIVISION OF UNIVERSITY INSPECTION OF HIGH SCHOOLS

GEORGE E. CARROTHERS, DIRECTOR
WRAY H. CONGDON, INSPECTOR
FREDA S. KUEBLER, CLERK

May 6, 1931

Principal
St. Casimir High School
3301 — 23rd Street
Detroit, Michigan

My dear Sister:

At a recent meeting of the University Committee on Accredited Schools, the report on your School was submitted. The Secretary was instructed to notify you that the Committee voted to place your school on the accredited list of the University.

The Secretary wishes to commend you and your staff for maintaining a High School which meets the requirements of the University Committee on Accredited Schools.

Very truly yours,

(Signed) George E. Carrothers
Secretary, University Committee
on Accredited Schools

GEC-FK

Advantages of Accredited Schools

The advantages that high schools realize as a result of being accredited by the University can be summarized as follows:

1. The recommended graduates of accredited high schools are privileged to enter the University of Michigan without entrance examinations.

2. As the accredited list is accepted by all the higher institutions in this state and by many schools in other states, this privilege of admission on certificate may be enjoyed by graduates going to higher institutions other than the University of Michigan.

3. The graduates of accredited high schools have the assurance that their high school diplomas will be acceptable to state boards having to do with granting of certificates for the various professions of medicine, dentistry, law, etc.

4. An accredited high school enjoys a greater prestige in the surrounding country, and therefore finds it easier to attract non-resident students.

5. The examination of the school at regular intervals by a representative from the University serves to stimulate progress and to assist in the development of the best practices and tendencies.

6. The patrons have more confidence in, and are generally more willing to support, a high school recognized by the University.

Class Motto
AD MAJOREM DEI GLORIAM

Class Colors: *Red and White*

Class Flower: *Red Rose*

Class Roll

B. JOSEPH KEMPISTY, President

HELEN M. PONIATOWSKA, Vice-President

WALTER A. ZLOTORZYNSKI, Secretary

LEOCADIA O. SELONKE, Treasurer

RAYMOND C. BRYLOWSKI

MARTHA M. JOZEFOWICZ

LEONA M. LEWANDOWSKA

FRANCIS C. NASAL

MARIANNE L. PODLESNA

ANTHONY L. SZYCHOWSKI



St. Casimir High School

1931



Stanislaw Kowalski
1931



Maria M. Ciosek
1931



Antoni Szlachetka
1931



Stanislaw Kowalski
1931

Stanislaw Kowalski
1931



Stanislaw Kowalski
1931



Stanislaw Kowalski
1931



Stanislaw Kowalski
1931



Stanislaw Kowalski
1931



Stanislaw Kowalski
1931



Stanislaw Kowalski
1931



Stanislaw Kowalski
1931

“AD MAJOREM DEI GLORIAM”

“Ad majorem Dei gloriam,”
To that end, tonight, we pass
From our life at St. Casimir High,
Nevermore to be a class!
O'er rough paths our steps may wander;
O'er long lanes our feet may plod,
But each act must be devoted
“To the greater glory of God”

“Ad majorem Dei gloriam!”
Does it matter what we do,
If it be the task assigned us,
And we prove steadfast and true?
Ah! whatever may be our mission—
Saving souls, from tilling sod,
'Twill be holy if we do it
“To the greater glory of God.”

“Ad majorem Dei gloriam!”—
Classmates, let us heed it well!
May our whole lives be devoted
To the working of its spell!
May we hold all life as holy,
Creeping o'er its ground unshod,
Shaping every constant purpose
“To the greater glory of God!”

—SELECTED

TO DEAR ST. CASIMIR'S

We the class of thirty-one
Will shed more than a tear,
Because the greatest of all days,
Commencement Day is here.

Memories of old St. Casimir's
Will live with us fore'er
For, who would ever fain forget?
Not one of us—never.

Out into this wide world,
Not into Fame's great hall,
But the knowledge, gained at St. Casimir's
Will never let us fall.

Farewell, farewell, dear St. Casimir's,
We will fail thee never,
And naught but glory and honor,
Shall be yours from us e'er.

B. Joseph Kempisty '31

Gratitude and Thanks

Commencement Day has dawned, and though we Seniors have looked forward to the reception of our Diplomas with much happiness and joy, we are sad at the realization of leaving St. Casimir High School and those who have made our life there so pleasant and profitable.

To you, Reverend Father E. S. Maisel, we wish to extend our deepest gratitude and appreciation for all you have done for us — your interest in us, your excellent help, and above all your good example.

To you, Reverend Fathers P. S. Rypel and G. L. Bartol, we wish to say that we have found in you very dear friends never to be forgotten, because of the excellent help rendered our Reverend Pastor in making our days at St. Casimir's a happy success.

Sisters of the teaching body, we cannot express the feeling of gratitude which comes to us as we think of your united efforts in our behalf throughout our High School course. We can only say "Thank You" and "God Bless You" and hope that you understand the sentiment to which we cannot give adequate expression. We will always remember you and know you among our best and dearest friends.

Leocadia O. Selonke '31



THOUGHTS OF A SENIOR

Out upon life's turbulent ways,
Unmindful of its bitter frays,
Rapturously happy do we gaze.

So well-prepared are we to meet,
Each obstacle without defeat,
No duty shall we ever shirk,
In everything will justice lurk,
Our lives we shall conform to rule,
Regarding always honor's tool.

Years to come will prove our word.
Each item now as it is heard,
Attracts our minds like a precious jewel
Remember always our beloved school!

W. A. Zlotorzynski '31



OUR ALMA MATER

ANOTHER chapter in the lives of each and everyone of us has closed, and as the doors of dear old St. Casimir are slowly shutting behind us, a new vista presents itself to our gaze; we look into the future which, is so uncertain and yet so bright with promise.

No matter what the ensuing years may bring, be it much of happiness or sorrow, delusion or realization of our fairest hopes, those happy school days which now are finished and which have passed among the yesterdays, shall always be remembered tenderly, because with them are inseparably bound our most cherished memories. "Students of St. Casimir," that title we so proudly claimed, is ours no more; but deep within our hearts is implanted ineffaceably a love that can never die, a love that will grow stronger with the passing of time.

Our Alma Mater! What prized associations we have had with thee. Whatever strength of character and admirable qualities we may now possess are due in part to your guidance, and our future lives shall be better spent and more joyful for having come under your influence. You now seem to say to each one of us: "Difficult and untried is the highway along which you shall travel through life; know then these things: Be ever noble and upright with all, and the nobleness that lies in other men will rise to meet your own; march forward unhesitatingly toward the goal you have set for yourself, and tarry not by the wayside; above all, in the sunlight or through the shadows, have the love of God in your heart and faith in His goodness. In the observance of these things lies the fullness of earthly happiness." Thus to all of us our Alma Mater speaks. Turn not a deaf ear, but consider well her admonitions and adopt them as your precepts.

Now, Farewell, dear School; we go, but you shall always be with us, and in the haven of our memories— whatever else be forgotten—you will live and flourish.

—B. Joseph Kempisty '31

A Perfect Day

OUR history has been truly "perfect" during the four years of high school, the joys greatly outnumbering and easily overshadowing the few sorrows. We are sure, too, that when a few decades have passed and our gleaming locks are silvered, we shall think of that "red-letter" day of our lives—a day with a long and sunny morning, a brief but lovely afternoon, a quick, enthralling evening, and just the briefest but the best of nights.

The Morning

Trembling with awe and expectation, a group of sixteen anxious "Frosh" gathered in the halls of the newly built St. Casimir High School on October fourth, in the year of our Lord, Nineteen Hundred and Twenty-seven, a most important date in American History. Right! It was "We" —But what a contrast to the now sophisticated young men and women of the Class of Thirty-One! We were welcomed as the future occupants by our Rev. Pastor, Father E. S. Maisel and assigned to the various rooms which had requested our presences. From this time on we began to assume the dignity that now characterizes us. The grammar school pupils were quite awed by our superior manner.

Among the joys that delighted our childish hearts were those times when we traveled "en masse" to the "new big building" to take active part in the organization of the Pioneer Club and enter whole-heartedly into its activities, doing our best to further its lofty purposes. Another feature that marked that year was the presentation of Benson's drama, "The Upper Room".

June came at last, and brought its reward for our strenuous efforts in mastering Latin, Science, and other INTERESTING subjects, for we were given.....our VACATION! Thus ended the sunny morning of our Freshman Year.

The Afternoon

After having enjoyed two months of pleasure, it was really hard to become adjusted to our new position as Sophomores. Yet to the surprise of our teachers we undauntingly turned to our lessons and tackled them with the vigor and determination to succeed.

The first real event that we as the Sophomore Class put on was the annual Freshman Reception in which the Freshmen were initiated into the mysteries of High School life. It was during this year that we chose our class colors, Red and White, which we have retained up to the present time.

Then after ten months of battling valiantly side by side with Caesar in his Gallic expeditions, becoming hopelessly entangled in all manner of geometric figures, mastering with surprising skill other subjects, we emerged triumphantly at last with eight precious credit slips within our grasp—the fruit of our efforts for the first two years in High School.

The Evening

Oh, we were Juniors at last! We donned the cloak of "upper-classmen" and found that it fitted us perfectly. Even on the first day we felt different; "Juniors" sounded so much more dignified than mere "Sophomores".

Along with this new title we felt we were advancing on the road of knowledge. Of course, as we anticipated, the difficulty of our subjects increased, but with a capable and considerate faculty we were able to attain rather satisfactory grades.

Outside the pursuits of our studies, undoubtedly one of the most interesting and important activities was the Thanksgiving Dinner which proved to be a great

social success. That year our class spirit was remarkable; all worked for class interests and helped to round out a successful year.

Then June arrived, and with it we bade our Junior days "Adieu" and welcomed the "Wonder Year" when we were to be no longer "Jolly Juniors" but "Serious Seniors".

The Night

We were Seniors; our cherished dreams came true. The sacred precincts of Room 306 were ours to make the most of! What could be sweeter? Much to our chagrin, we found ourselves unable to act the superior and "high-hat" part we had practiced during the summer, but we got along just as well without it, thank goodness!

Enthusiasm marked the days of this last year. Our minds refreshed from time to time by happy diversions delved deeper into the mysteries of book-lore. At times this would seem tiresome to bear if we were not amply repaid when on the feast of St. Casimir we got our class rings. For a considerable time henceforth gloves were entirely discarded, and the hands always placed so as to display clearly the new jewelry.

Another important fact in our class history is the Seniors' gift which as a token of gratitude and appreciation we offered to Alma Mater. We certainly felt big whenever we looked at the steel filing cabinet bearing the tell-tale plate, "Class of '31".

Every hour was bringing us nearer to that day of days when, as in a dream, we donned the cap and gown for our Graduation! How sorrowfully we left school on that last school day and gazed sadly at the scarred desks for the last time! In the space of a few hours we were graduated. The cap and gown had performed their duty. The "Perfect Day" of our school career was done. Graduation, the "brief night", was not without its ecstasy and its promise of greater joys. Looking back over this period of our high school career, we do not wish to change even one single moment of that happy "day"!

—Leona M. Lewandowska '31



Class Will

*W*E, the Class of '31 of St. Casimir High School, being well impressed with the realization that our days are numbered, and having no longer any use for the various accessories used during the hill-climb into our rightful inheritance of manhood and womanhood, being possessors now of intellectual minds and physical fitness to combat the hard and rough byways of the world, do hereby declare this to be our first scholastic Will and Testament in the manner following:

We, the Senior Class, knowing well that if fortune continues to look favorably upon us until June, our present confreres and those to be enrolled in the opening of the next semester will be deprived of the benefits accrued from contact with this able body, and being solicitous to tender a few last words, hereby make the following bequests:

To our beloved Pastor we commend the guidance of Class '32 and hope that he may remain years as the spiritual pilot of our Alma Mater.

To the members of the faculty we extend a message of affection and sincere appreciation for their untiring efforts in promoting our education, their tolerance of our deficiencies, and their kindly consideration for us on all occasions. May they enjoy the quiet and peacefulness that will follow in our absence.

We give and bequeath to the members of the Class of '32 that feeling of satisfaction which comes when good work is accomplished and knowledge is gained by the employment of hours which might otherwise be spent in the pursuit of idle pleasures. We give also our desks made valuable by the memory of our dignified presence. Especially do we further leave our ability of getting in and out of trouble's path (mostly in), and the calmness with which we bow to fate when our reports are sent with their inevitable "E's."

To the Sophs we leave our proficiency in bluffing and taking life easy, lest taken seriously it be too burdensome.

To the Freshies we bequeath our common sense and brilliant intellect, also the hope that next year they return to the halls of dear Alma Mater bereft of their greenness and in full bloom as worldly-wise students.

To the Student Body in general we leave the hope that the true friendships and loyalty which have distinguished their school days at St. Casimir continue throughout their lives. We hereby take leave, keeping only that which we cannot bestow, "many memories."

In testimony whereof we have caused this Will to be subscribed and sealed in the month of May, 1931.

WITNESSES: Seniors of '31

—Martha M. Jozefowicz '31

Tribute to Seniors

Thoughts of sadness, joy and sorrow
Fill the Juniors' heart to-day;
We it is who'll miss you sorely
When from us you're forced to stray.

You're the first Seniors, brave Pioneers,
Loyal each to his dear school,
Aimed to always extend kindness,
Friendship was your golden rule.

You have set us an example
Which we all shall cherish dear;
You have ever been most faithful,
Always steadfast and sincere.

To disclose your entire number,
Tell your merits, deeds, and acts,
Would require a dozen volumes
For a hundred different facts.

Yet these lines are scarcely needed
To keep memory of your name,
For each name is written clearly
On St. Casimir's roll of fame.

And now the time is approaching
When we must bid you adieu,
So we pray to God for blessings
That He may shower upon you.

May your future life be successful,
Above all in a spiritual way;
May you not forget the lessons
Taught to you day by day.

—JUNIORS.

Class Prophecy

THE studio of Miss Poniatowski, artist, is restful and peaceful atop the lofty Fisher Building on this perfect afternoon in June, 1946, A. D. I glance out over the cheerful, sunlit city, and recall a similar day some fifteen years ago. The scene is vividly distinct as I see a happy, group of students participating in what to them was a precious and momentous achievement—graduation. For some it was the completion of their school days, for others but a stepping stone toward greater heights in the pursuits of education.

Some had no future plans, while a greater number had readily directed their efforts toward definite goals. I wondered how many had attained that pinnacle to which all aspire—success. Perhaps a few were still on the way, while others already had it firmly in their grasp.

Reflecting thus, I pick up the newspaper and glance listlessly over the pages until, like a response to my ponderings, the sports page presents in striking headlines the names of Anthony Szychowski and Walter Zlotorzynski, the one an athlete, is competing in the present Olympic games, the other is expected to win swimming laurels for the United States.

And now my chest has quite exceeded its normal expansion when I notice a lengthy account of the graduation exercises at the University of Michigan, mentioning a doctor's degree conferred upon Leona M. Lewandowska, and an honorary degree awarded to Marianne Podlesna for her accomplishments as a social worker and educator.

When I have scanned the remainder of the paper for further news of my class I decide to take a spin in my new car. My drive finally leads me to the Nasal Flying Field. I am just in time for the return of Francis Nasal himself from one of his non-stop flights to Australia, where he has been giving a series of lectures on "Meteorology at the South Pole." After heartily greeting each other we begin talking over old times. Francis suggests a hop in a plane, and we go out to experiment with his new invention, a telescopic arrangement which magnifies objects on the earth making them clearly distinct from the air at any altitude.

During this flight we pass over Mt. Mercy Hospital where, Francis tells me, the staff includes the famous Doctor R. Brylowski and a distinguished nurse, our Lillian O. Selonke. Over the City Hall we are reminded of Martha M. Jozefowicz, who holds an office in the Mayor's cabinet as Director of Public Welfare. Why, the Mayor himself is no less a personage than Bill J. Kempisty!

It is not such a bad world after all! When we think how kindly the fates have directed the paths of members of the illustrious Class of 1931, we are moved to rejoice and raise our voices in glad hallelujahs!

—Helen M. Poniatowska '31

School Clubs

THOUGH our St. Casimir High School exists but four years, it boasts of seven active clubs. The most prominent of these are the "St. Casimir's Pride Club" and the "Pioneer Club".

The "St. Casimir's Pride Club" was formed in 1927. All high school members must belong to the club, or else he or she is not a student of the school. The chief purpose of this organization is to give the students an opportunity to get acquainted with each other, to encourage cooperation between the different classes for the welfare of the whole school and to have them share the school news and social activities together. The meetings are held every month, and are conducted in regular parliamentary procedure. Programs, both recreational and educational, form a part of the meeting. The staff of officers consists of president, secretary, treasurer, and assistant librarian. The officers for 1931 are Martha M. Jozefowicz, president; B. Joseph Kempisty, secretary; Anthony L. Szychowski, treasurer; and Marianne L. Podlesna, assistant librarian.

With the closing of the scholastic year of 1931 the "Pioneer Club" rounded out its fourth year as a vital part of the activities of the school. For four years the club has been promoting the interests of its members and preparing the FIRST GRADUATES for their final parting from the folds of Alma Mater.

In addition to these two big organizations there are several others limited to the different classes and subjects. Among these is the JUNIOR "WE", the Junior Class Club. Then too, there are the "Junto Club" and "Literary Club" of which the students of the English courses are members. The Sophomore Class Club is called "Sigma Kappa". The youngest club which the Freshmen from sections 304 and 302 form goes under the name of "Aspirants".

Yea for S. C. Hi! Hurrah for its clubs! Let's work and show what stuff we're made of! Let's show all that we really are "the chip of the old block".

—R. C. Brylowski '31

Do Widzenia

*"Dni wieku twojego złote
Zbogać w naukę i cnotę".*

SŁOWA powyższe często nam bywały powtarzane podczas kilkuletniego pobytu w Wyższej Szkole. Lecz zdaje się, że nigdy nie uczyniły tak silnego wrażenia i nie utkwiły nam tak głęboko w sercach naszych, jak w ostatnich dniach naszego pobytu w tej tu ukochanej uczelni.

Jako Pionjerzy Wyższej Szkoły Św. Kazimierza, pierwsi mieliśmy to szczęście i zaszczyt przeżywać te błogie chwile, kształcąc umysł i napełniając serce skarbami cnoty.

Teraz, gdy już się nasze dni chylą ku końcowi i trzeba będzie pożegnać się z tą skrabnicą szczęścia, żal i trwoga nas przejmują. Bo los naszej przyszłości przed nami zakryty, a z przeszłości — tylko wspomnienia, jako echo miłych dźwięków, nam pozostały. Lecz ufni, że nie tak prędko ulotnią się nam te słowa zachęty, które nietylko zakorzeniały oświatę, ale przedewszystkiem serca nasze zaprawiały w to, co dobre i cnotliwe, śmiało i odważnie wstępujemy w przyszłość naszą nieznaną.

Jeżeli kiedy to dziś rozumiemy to dobrze, że sposobić ludzi i wysyłać ich w świat do pracy w społeczeństwie bez gruntownych zasad religji, jestto: wysunąć ich na morze rozhukane nawałnościami, pełne skał i zamętu — bez steru i przewodnika. Wiemy również, że nie siła dłoni naszej jest siłą naszą, ale siłą ducha i umysłu.

Przyrzekamy tedy, że na tem rozhukanem, rozszalałem i pniącym się morzu życia naszego przyszłego, siłą i mocą naszą, sternikiem i przewodnikiem naszym, obrońcą i stróżem naszym, przeciwko skałom, mętom i niebezpieczeństwom życiowym, będzie zawsze duch nasz — duch nasz oświecony łaską Bożą, wzmocniony nauką wiary świętej, zasilony ciągłą nauką dobrą i świętą, zachęcony ustawicznym dobrym przykładem, duch ten jakim go dzisiaj wynosimy ze sobą z tej drogiej nam szkoły Wyższej Św. Kazimierza.

Przyrzekamy, że na tym piętzącem się nawałnościami i rozwścieczonem morzu życia naszego przyszłego drogowskazem i przewodnikiem naszym będzie umysł nasz, lecz umysł oświecony mądrością, ludzką co prawda, ale mądrością opartą na zasadach wiary świętej, mądrością Bożą zdrową i jędrną. Tę mądrość i wykształcenie umysłowe zabieramy również ze sobą dzisiaj, gdy opuszczamy te podwoje drogiej nam szkoły naszej Wyższej. Zabieramy ją ze sobą, nie by ją zatracić i zaprzepaścić, ale by nam ona służyła ku pożytecznemu i owocnemu życiu późniejszemu.

U Józefa Ignacego Kraszewskiego czytamy: "Bóg wie co nam daje, a nam z ręki Jego przyjmować należy wszystko z dziękczynieniem". Idąc za radą tą nam daną, wyrażamy serdeczną wdzięczność za naukę nam udzieloną, która nie tylko rozwijała umysł nasz, ale przedewszystkiem wyrabiała charakter i wpajała w serca i umysły nasze zasady Boże zbawienne i dobre na dalszą drogę życia naszego.

Składamy najserdeczniejsze dzięki Wielebnemu Ks. Proboszczowi i Wielebnym Ks. Asystentom za nauki i rady; kochanym Rodzicom za katolickie wykształcenie; Siostrom Nauczycielkom oraz całemu Fakultetowi za mozolną pracę.

Ale, dlaczego silić się na słowa, gdy owoc pracy, najśodszy jest ze wszystkich rozkoszy!?

Pracą naszą zatem czynną, pracowitą, odważną, wytrwałą i cnotliwą starać się będziemy przynieść zadowolenie i chlubę Rodzicom naszym drogim i naszej ukochanej Alma Mater.

Alma Mater! Do widzenia!

—Helena M. Poniatowska '31

Niezapominajki

JUŻ?..... Do widzenia! Ach nie! Jeszcze chwileczkę zatrzymać się nam wypada, by popatrzeć i podumać nad tymi kącikami przepełnionymi tak wielu drogiemi wspomnieniami!

Ot tam — biblioteka, przybytek cennych bogactw w życiu studenckiem. Między temi to ścianami rozum nasz zagłębiał się w dziełach Mistrzów. W tej ciszy, którą tylko przerywał szelest kartowania książek, szukało się umysłowego rozwoju lub objaśnień zdobyczy światu naukowego.

Dalej nęci nas laboratorjum — Pracownia ta gdyby mogła mówić, świadczyłaby sama na jaką cierpliwość zdobywaliśmy się przy wykonywaniu naszych eksperymentów. — Doświadczyliśmy tu różnych przygód. Na przykład, gdy Siostra Nauczycielka zaczęła nas pytaniami, nie zawsze udawało nam się dać trafną odpowiedź. Pomiedzy różnemi pytaniami nam dane było raz takie: "Co to jest chmura"? Jeden z nas z wielkim zapałem odpowiedział: "Jestto coś takiego w powietrzu, gdy pęknie, wtenczas deszcz pada". Na co wszyscy ryknęliśmy śmiechem, i mieliśmy uciechy nielada.

Jeszcze jedną przygodę w tym samym przedmiocie przytoczę. Świat dotąd o niej nie wiedział, a dziś otwarcie się przyznajemy i do wiadomości podajemy, aby innych na przyszłość ostrzedz i od podobnego wypadku uchronić.

Była to **nieznaczną** eksplozja, a że to była pierwsza tego rodzaju, więc pocziwa Leonka z Martulą nie bardzo śpiesznie usuwały się z owego niebezpiecznego miejsca. No i też noski sobie porządnie poparzyły.....

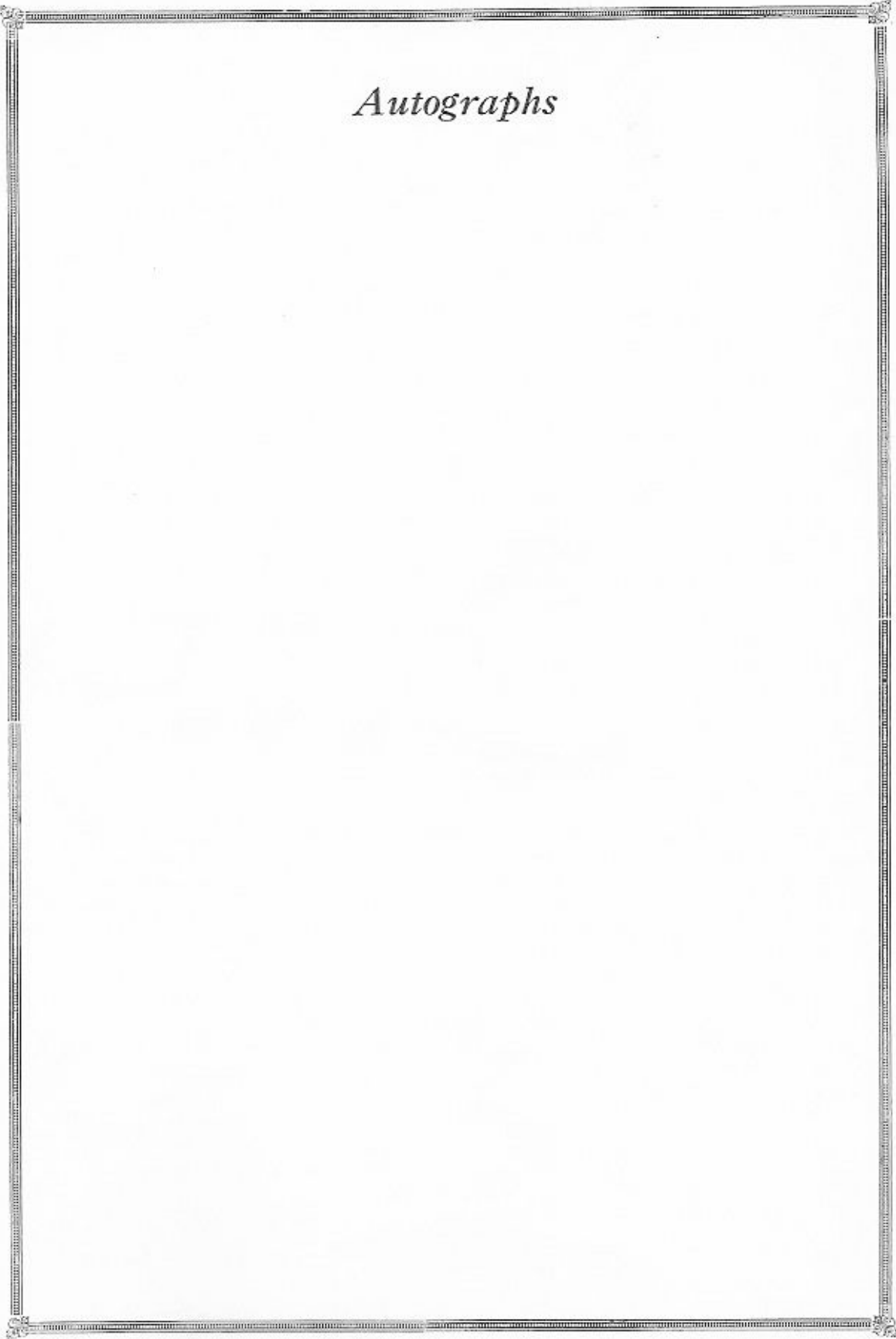
Trzecia z rzędu uczelnia, to nasz pokój maszynkowy (Typewriting Room). I tu przygód wiele, których nawet niepodobna wszystkich wyliczyć. Gdy poraz pierwszy zasiedliśmy do maszynek, a Siostra Nauczycielka podała wskazówki do operowania takowych, zdawało się nam, że to nie trudno wybijać czcionki bez patrzenia na palce. Lecz po pół-godzinnej pracy pokazało się, że to nie tak łatwo, gdyż palce nam zdrętwiały i zamiast na kluczach spoczywać, stały w górze, sztywne niby kijki. Wytrwałość jednak w tej mozolnej pracy zwyciężyła, i dopięliśmy swego celu. Dziś już swobodnie palce igrają na maszynkach niby po klawiszach fortepjanu. Lecz jeszcze nam trzeba trzymać się na ostrożności, bo gdy się czasem za swobodnie palce przesuwają a "Pan Błąd", wyskoczy niby bandyta z pałką, cała praca na nic — i trzeba na nowo robotę rozpoczynać. Więc nie tak łatwo jakby się zdawało, że można "tajpować".

A co tu rzec o salach naukowych?..... To ul, gdzie się kosztowało miodowych plastrów. Przytrafiło się i żądętko nie jedno i nie dwa — ale..... to jak zwyczajnie u pszczół, w obronie bezpieczeństwa i cnoty!..... Maluczko, a już nie będziemy zasiadali na szkolnej ławie!... Odziedziczą je pełni entuzjazmu, nowi senjorzy. Niech im szczęście sprzyja!

Wreszcie już zbliżamy się do samej bramy szkolnej..... Z jakimże uczuciem przechodziło się po raz pierwszy przez jej próg..... a dziś..... poraz ostatni — jako studenci!.....

Do widzenia! ukochana i niezapomniana Alma Mater.

—Marjanna L. Podlesna, '31



Autographs

To Our
First Seniors
of
St. Casimir High School

*We Extend Our Sincere Wishes
of a Most Happy and Prosperous Future*

Elementary Grades of St. Casimir's School.

Experiment of Class '31

The Object: — To reach our goal.

The apparatus: — Course of Studies, character, personality and good judgment.

Material: — As verdant Freshmen we struggle with Latin until our poor brains are uneased. Then as Sophomores we try to please our teachers with History. As Juniors we test our scientific talents, which, however, do not attain for us the fame desired. And last, as Seniors, we combine character, personality and good judgment to all of the former as a final aid to ultimate success.

Conclusions: — We are at the foot of the hill and are climbing upward. It is obvious then that this is both a confession and a declaration:

- 1) a confession, that there are greater heights to attain and more difficult problems to be met and conquered,
- 2) a declaration that we will try to conquer these obstacles and try to reach a higher elevation.

A. L. Szychowski '31

TELEFON WALNUT 0245
OBSŁUGA WE DNIE I
W NOCY

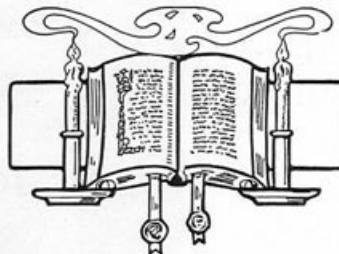
DAY AND NIGHT SERVICE

**JÓZEF F.
TUROWSKI**

3500 — 23-cia Ulica

**PRZEDSIĘBIORCA
POGRZEBOWY**

Samochody do wynajęcia na
wszelkie okazje.



**JOSEPH F.
TUROWSKI**

Funeral Director

Autos for All Occasions

Phone Walnut 0245

3500 — 23rd St.

Congratulations
to the Pioneer Graduating Class
of
St. Casimir High School

Children of Mary

With
Best Wishes
to the
Class of 1931

Young Ladies' Sodality
of St. Casimir's Parish

Greetings and Felicitations
to the
First Graduates
of
St. Casimir High School

Parish Holy Name Society

Hearty Congratulations
and
Kindest Regards

Members of the Church Choir

Congratulations

R. H. MILLER
GENERAL AUTO REPAIRING
Garage

3425 Buchanan, Rear
Phone Wal. 2164

COMPLIMENTS
OF
Mr. Joseph Hash

Compliments
of
Our Judge



**Hon. L. L.
Schemanske**

Greetings

to

The Graduates

from

**Mr. Barney J.
Lewandowski**

S—is for Seniors, the best of the lot.
E—is for excellent marks that they got.
N—Nineteen thirty-one, fame they have won.
I—for intelligence in which they abound.
O—is the order for which they are renowned.
R—reputation which all will recall.
S—success, Class of '31, to one and to all.
—W. A. Złotorzyński '31

COMPLIMENTS

of

**M. ULANSKI
BAKERY**

3356 Linden
Phone Wal. 5973 - W

With Best Wishes

of

Scheel and Orlikowski

GENERAL
BUILDERS' SUPPLIES

Cement Blocks and House Posts

7036 West Vernor Highway
Phone Vinewood 1 - 1295

Sincere Godspeed
to
Our Graduates

Juniors

**J. J. Bazman
and Son**

*Hardware and
Radios*

Stoves, Paints, Glass,
Sporting Goods
Electrical Supplies
Malt & Hops
3408 — 23rd St.
cor. Myrtle
Phone Laf. 1600

**Steve
Torzewski**

Confectionery

Just across the street
from the Church
A complete line of
School Supplies, Rosaries,
Prayer Books
3398 — 23rd St.

Szczęścia i Pomyślności
Abiturjentom
Wyższej Szkoły
Św. Kazimierza
życzy

**Piotr
Stelmaszek**
PIEKARNIA
3514 — 23-cia Ulica
Tel. Wal. 1125

*We Are Sacrificing —
The Prices Are the Lowest
Best Quality*

Come and see us first

**Barney's
Meat Market**

is making more satisfied cus-
tomers every day.

3223 Myrtle
Phone Laf. 2936

Try us

SHOE REPAIRING
That Satisfies

**B. A.
Wieczorinski**
3716 Buchanan
Reperacja Trzewików

Fachowa i Rzetelna
Wypróbujcie Nas

Watch for Roller Skates with
Every Boy's Serge Suit.
Given Away Free at
Confirmation Time

3 — Stores — 3

SPOŁKA INC.

*Men's and Boys' Clothing
Also Furnishings*

5640 Michigan Ave.

Notary Public — Real Estate

**Benj. J.
Addison**

*General
Insurance*

208 C. P. A. Building

Michigan Ave. at 14th
Phone Glendale 7113

**Proctor
Creamery Co.**

Dealers in

Milk, Cream, Fresh
Cheese, Butter and
Buttermilk

5804 Proctor Ave.
Phone Garfield 1716

*We Rent Correct
Dress Suits*

**RATHNAW
CLOTHES**

For Men and Boys

5511 W. Warren Ave
Near Junction
Phone Gar. 4455

We Make Settings at Night by
Appointment

**BALLAUN
STUDIO**

Formerly
Ziawinski's

WEDDING AND FAMILY
GROUPS OUR SPECIALTY

5848 MICHIGAN
near Wesson
Photo Enlarging, Copying
Portraits in Crayon,
Pastel, Sepia, Water Colors

LUMBER

Millwork—Wallboards
Insulation—Roofing
Paints — Varnish — Stains

**Restrick
Lumber Co.**

1000 W. Gd. Blvd.

Call Lafayette 0500
and Ask for
JOE JAWORSKI

*Compliments
of the
FRESHMEN*

Compliments of
**SCHEMANSKE
RECREATION**
24th and Ash

Compliments of
**PADDOCK DRUG
COMPANY**
3400 Michigan Ave.

PAUL TURECKI
REAL ESTATE
Notary Public
Mówimy po Polsku
7033 MICHIGAN AVE.

*Compliments
of
August Groen*

JOHN CIEPLAKS
Grocery & Meat Market
3701 Tillman Ave.

OTTO STICKEL
Department Store
Michigan at 23rd St.
Phone Laf. 1114

E. ROSEMANN
Beauty Shoppe
*Marcel, Manicure
Finger Waving*
3504 Myrtle Cor. 24th

Lillian's Beauty Shop
Marcel and Curl 50c
Saturdays 75c
Expert Permanent Waving
Complete \$5.00
4783 - 23rd St.

*Compliments
of*
ZIP

**BANNER PRODUCTS
COMPANY**
Liquid Malt Extract
1100 Carry St.
Phone Cedar 2038

ALEX and ALEX
CLOTHING
and Gents' Furnishings
5660 Michigan
Phone Laf. 6264

FRESHMEN

*Don't worry if your job is small
If your rewards are few,
Remember that the mighty oak
Was once a nut like you*

Lafayette 0823

**HARRY
SYDNAM**
Jewelers

We have made preparations for the Bride. Perhaps a piece of Jewelry will be needed for this Special Occasion.

Also don't forget our store when selecting Gifts for the June Bride. Glassware, Silverware, Clocks, Electrical Appliances.

Again offering Special Discount of 20% to 40%.

— *Open Evenings* —

3408 MICHIGAN AVE.
at 23rd St.

**Edison
TAILORS AND
CLEANERS**

Czyszczenie, Prasowanie,
Reperacja Ubrań, Właczając
Futra i Wszelkie Damskie
Ubiory.

Prędko i Rzetelna Obsługa
3806—23-cia, róg Linden
Tel. Walnut 3359

LEO. R. RUCZKOWSKI
Phone Laf. 3215
Res. Fair. 4111-J

**West Side
Bottling Works**

Manufacturers of
High Grade Soft Drinks

4209 Buchanan St.
Near Scotten Ave.
Detroit, Mich.

*Życzenia
i Pozdrowienia
zasyla*

**Detroit Life
Insurance Co.**

2210 PARK AVE.

Detroit, Mich.

Branch Office:

9544 Jos. Campau

Phone Emp. 7604

Reprezentanci:

**K. DOBROWOLSKI
W. PLEC**



*Compliments
of
Mr. Frank Olszewski
and Family*

**Ortman's
Confectionery**

Candy, Cigars, Sodas,
School Supplies
Novelties and Groceries
3515—23rd St.

*Compliments
of
Mr. Nicholas Zadosko*

*Compliments
of
Richard W. Reading
City Clerk*

*Compliments
of
Leo J. Werwinski
4300 Jackson Ave.*

*Vote for
Willard F. Addison
for Constable
12th Ward*

The Freshmen— "We're in High School at last"
The Sophomores— "Ha, ha! Look at the Freshmen"
The Juniors— "Gee! We'll soon be Seniors"
The Seniors— "I wish we were freshmen again"

*Congratulations
to
The Graduates

Sophomores*

**Paul F.
Ardanoski**
HARDWARE
Builders' Hardware
Paints, Oils, Glass
Malt and Hops
4299—24th St.
near Buchanan Phone Wal. 3135

*With Best Wishes
from
Mr. Adam Kalinka*

We, the Seniors of the St. Casimir High School

*express herewith our sincere words of appreciation to all our advertisers —
And to our Readers may we suggest — Kindly patronize the advertisers in
this Annual, for they, through their kindness, have made this edition possible.*